# STN

Ropný, petrochemický a plynárenský priemysel Plynové tesniace systémy pre axiálne, odstredivé a rotačné skrutkové kompresory a expandéry (ISO 6368: 2021)

STN EN ISO 6368

45 1622

Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Dry gas sealing systems for axial, centrifugal, and rotary screw compressors and expanders (ISO 6368:2021)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/22

Obsahuje: EN ISO 6368:2021, ISO 6368:2021

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 10438-4 (45 1433) z mája 2008

#### 134607

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 6368** 

December 2021

ICS 75.180.20

Supersedes EN ISO 10438-4:2007

## **English Version**

# Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Dry gas sealing systems for axial, centrifugal, and rotary screw compressors and expanders (ISO 6368:2021)

Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel - Systèmes d'étanchéité au gaz pour les compresseurs axiaux, centrifuges, à vis et les turbodétendeurs (ISO 6368:2021) Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie -Trockene Gasdichtungssysteme für Axial-, Radial- und Schraubenverdichter und Expander (ISO 6368:2021)

This European Standard was approved by CEN on 5 November 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

# EN ISO 6368:2021 (E)

Contents	Page
European foreword	3

EN ISO 6368:2021 (E)

# **European foreword**

This document (EN ISO 6368:2021) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 67 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 12 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries" the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 10438-4:2007.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### **Endorsement notice**

The text of ISO 6368:2021 has been approved by CEN as EN ISO 6368:2021 without any modification.

# INTERNATIONAL STANDARD

ISO 6368

First edition 2021-11

Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Dry gas sealing systems for axial, centrifugal, and rotary screw compressors and expanders

Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel — Systèmes d'étanchéité au gaz pour les compresseurs axiaux, centrifuges, à vis et les turbodétendeurs



Reference number ISO 6368:2021(E)



# **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Cor	itent	cs ·	Page
Foreword Introduction			
		<b>v</b>	
1	Scop	ne	1
2	Norr	native references	1
3	Tern	ns and definitions	2
4	Supplements to API 692, 1 <sup>st</sup> edition (2018) 4.1 General requirements		2
	4.1	General requirements	2
	4.2	Sleeves, retainers, housings, disk, and carrier — Metals	2
	4.3	Module DD3 — Double seal gas differential pressure control	2
	4.4	Cooler	L
	4.5	Pressure-relieving devices	3
	4.6	Materials	3
	4.7	Valves	3
	4.8	System diagrams	4
	4.9	Applicable standards	4
Bibli	iograpl	hy	5

#### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 67, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries*, Subcommittee SC 6, *Processing equipment and systems*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 12, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This first edition of ISO 6368 cancels and replaces ISO 10438-4:2007, which has been technically revised.

This document supplements API Std 692, 1st edition (2018).

The technical requirements of ISO 10438-4 and API Std 614 Part 4 used to be identical. In the meantime, API Std 614 Part 4 has been technically revised and published as API Std 692, 1st edition (2018). The purpose of this document is to bring it up to date, by referencing the current edition of API Std 692 and including supplementary content.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

# Introduction

Users of this document are informed that further or differing requirements can be needed for individual applications. This document is not intended to inhibit a vendor from offering, or the purchaser accepting, alternative equipment or engineering solutions for the individual application. This can be particularly applicable where there is innovative or developing technology. Where an alternative is offered, the vendor needs to identify any variations from this document and provide details.

# Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Dry gas sealing systems for axial, centrifugal, and rotary screw compressors and expanders

# 1 Scope

This document is applicable to dry gas sealing systems for axial, centrifugal, and rotary screw compressors and expanders as described in ISO 10439 (all parts), ISO 10440-1 and ISO 10440-2. Although intended for use primarily in oil refineries, it is also applicable to petrochemical facilities, gas plants, liquefied natural gas (LNG) facilities and oil and gas production facilities. The information provided is designed to aid in the selection of the system that is most appropriate for the risks and circumstances involved in various installations.

This document does not apply to other types of shaft seals such as clearance seals, restrictive ring seals or oil seals.

This document is a supplement to API Std 692, 1<sup>st</sup> edition (2018), the requirements of which are applicable with the exceptions specified in this document.

### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4126 (all parts), Safety devices for protection against excessive pressure

ISO 10434, Bolted bonnet steel gate valves for the petroleum, petrochemical and allied industries

ISO 10438-1, Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Lubrication, shaft-sealing and control-oil systems and auxiliaries — Part 1: General requirements

ISO 10438-2, Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Lubrication, shaft-sealing and control-oil systems and auxiliaries — Part 2: Special-purpose oil systems

ISO 10438-3, Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Lubrication, shaft-sealing and control-oil systems and auxiliaries — Part 3: General-purpose oil systems

ISO 10439-2, Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Axial and centrifugal compressors and expander-compressors — Part 2: Non-integrally geared centrifugal and axial compressors

ISO 10439-3, Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Axial and centrifugal compressors and expander-compressors — Part 3: Integrally geared centrifugal compressors

ISO 10440-1, Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Rotary-type positive-displacement compressors — Part 1: Process compressors

ISO 10497, Testing of valves — Fire type-testing requirements

ISO 13706, Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Air-cooled heat exchangers

ISO 15156 (all parts), Petroleum and natural gas industries — Materials for use in H2S-containing environments in oil and gas production

ISO 15761, Steel gate, globe and check valves for sizes DN 100 and smaller, for the petroleum and natural gas industries

ISO 16812, Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Shell-and-tube heat exchangers

ISO 17292, Metal ball valves for petroleum, petrochemical and allied industries

ISO 17945, Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Metallic materials resistant to sulfide stress cracking in corrosive petroleum refining environments

ISO 23251, Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Pressure-relieving and depressuring systems

API Std 692, 1<sup>st</sup> edition (2018), *Dry Gas Sealing Systems for Axial, Centrifugal, and Rotary Screw Compressors and Expanders* 

# koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN